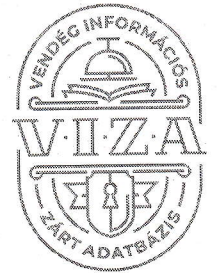


Tájékoztatás személyes adatok kötelező rögzítéséről



2021. szeptember 1-jét követően, a hatályos jogszabályok értelmében, a Magyarországon **szálláshely-szolgáltatást igénybe vevők** jogszabályban meghatározott személyes adatait a szálláshely-szolgáltató **okmányolvasón keresztül** szálláshelykezelő szoftverében rögzíti, és egy tárhelyre, a Vendég Információs Zárt Adatbázisba (VIZA) továbbítja.

A szálláshely-szolgáltató – az érintett és mások jogainak, biztonságának és tulajdonának védelme érdekében, továbbá harmadik országbeli állampolgárok és a szabad mozgás és tartózkodás jogával rendelkező személyek tartózkodására vonatkozó rendelkezések betartásának ellenőrzése céljából – **bejelentkezéskor** az igénybe vevő alábbi adatait rögzíti szálláshelykezelő szoftverében:

- családi és utónevét;
- születési családi és utónevét,
- születési helyét;
- születési idejét;
- nemét;
- állampolgárságát;
- anyja születési családi és utónevét,
- személyazonosító vagy útiokmány azonosító adatait;
- harmadik országbeli állampolgár esetében* a vízum vagy tartózkodási engedély számát, a beutazás időpontját és helyét.

***harmadik országbeli állampolgár:** a harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi II. törvény szerinti személyek.

A szálláshely-szolgáltatást **igénybe vevő az** azonosításra alkalmas **okmányt** a szálláshely-szolgáltatónak az adatok rögzítése céljából bemutatja. Nem kell rögzíteni azt az adatot, amelyet az okmány nem tartalmaz. Az **okmány bemutatásának hiányában a szálláshely-szolgáltató a szálláshely-szolgáltatást megtagadja**. Jogszabályi elrendelés alapján a **szálláshely-szolgáltató jogosult elkérni** a vendég személyazonosító okmányát, a **vendég pedig köteles azt bemutatni**.

A szálláshely-szolgáltató az igénybe vevők adatait a tudomására jutást követő év utolsó napjáig kezeli a jogszabályban rögzített célból. Az aszimmetrikus titkosítással a törvény által meghatározott tárhelyen, vagyis a VIZA rendszerben tárolt adatokban a rendőrség a bűnüldözés, a bűn-megelőzés, valamint a közrend, a közbiztonság, az államhatár rendjének, az érintett és mások jogainak, biztonságának és tulajdonának védelme és a körözési eljárás lefolytatása érdekében keresést végezhet.

VONATKOZÓ JOGSZABÁLYOK:

- A turisztikai térségek fejlesztésének állami feladatairól szóló 2016. évi CLVI. törvény;
- A turisztikai térségek fejlesztésének állami feladatairól szóló törvény végrehajtásáról szóló 235/2019. (X. 15.) Korm. rendelet;
- A személyazonosító igazolvány kiadása és az egységes arcképmás- és aláírás-felvételezés szabályairól szóló 414/2015. (XII. 23.) Korm. rendelet.

NOTIFICATION ON MANDATORY RECORDING OF PERSONAL DATA



As of 1st September 2021, in accordance with applicable laws, the personal data required by law of **guests procuring accommodation services** in Hungary shall be recorded in the accommodation operating software **through a document reader** and be transmitted to a storage space, the Guest Information Closed Database (VIZA in Hungarian).

In order to protect the rights, security and property of the data subject and others, and to verify compliance with the residence provisions applicable to the residence of third-country nationals and persons with a right of free movement and of residence, the accommodation service provider shall record the following data of the guest, **upon check-in**, in the accommodation operating software:

- first and last name;
- first and last name at birth;
- place of birth;
- date of birth;
- biological sex of guest;
- nationality;
- another's maiden first and last name,
- identification data of personal identification document or travel document;
- in case of third-country nationals* number of visa or residence permit, and date and place of entry to Hungary

***third-country national:** persons as set out by Act 2 of 2007 on the admission and right of residence of third-country nationals.

For the purposes of data recording, **guests** procuring the accommodation service shall present their identification **documents** to the accommodation service provider. Data not listed on the document shall not be recorded. **In the absence of presentation of the document, accommodation service providers shall deny the provision of the accommodation service.** Pursuant to authorisation by law, **accommodation service providers are entitled to ask for** the personal identification document of the guests and **guests must comply** with this request.

The accommodation service provider shall process the data of the guests until the last day of the year after becoming aware of such data, for the purpose set out by law. The police may perform searches in the data stored with asymmetric encryption in the storage space defined by law, i.e. the VIZA system, for the purposes of law enforcement, crime prevention, and for the protection of public order, public security, order of state border, for the protection of the rights, security and property of the data subject and others, as well as for the conduct of warrant of arrest.

APPLICABLE LAWS:

- Act 156 of 2016 on the responsibilities of the state regarding development of touristic regions;
- Gov. Decree 235/2019 (X. 15.) on the implementation of the act on the responsibilities of the state regarding development of touristic regions;
- Gov. Decree 414/2015 (XII.23.) on the issuance of ID card and on the uniform image and signature recording rules.